

1) Rechnungsadresse/ Customer invoice address/ Adresse Facturation Client						Lieferschein- Delivery Document/ Bon de Livraison						
Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO BA						3) No			81043831			
5) Lieferantenanschrift/Supplier address/ Adresse du fournisseur GGB France EURL Site ANNECY 65 Chemin de la Prairie F-74009 ANNECY Lieferanten-Kontr.-Nr./Supplier(s) Code No/ N° Code fournisseur: 91030305						4) Versanddatum Shipping date Date d'expédition			24.10.2025			
						Rechnung/Invoice/Facture						
						8) Datum / Date 27.10.2025						
10) Ihr Zeichen Customer Identif Reference Client		11) Bestell-Nr. Order N° Date Date No de la commande		15) Zusatzdaten d. Best Customer addit Data Indic. Complern. Client		12) Unsere Abteilung Supplier Department Departement fournisseur		13) Hausruf Tel. Ext Tél. Ext		14) Unsere Auftrags-Nr Supplier ref No ordre fournisseur		
Bohnet		550003087903				AUTOMOTIVE				3150001367		
19) Versandart Type of shipment Mode d'expédition			20) Frei Paid Franco	UNFREI UNPAID PORT	21) Verpackungsart Packaging Mode d'emballage		22) Versandzeichen Shipping Marks Identification de l'envoi		23) Gewicht/Weight/Poids			
					KLT				Brutto / Gross / Brut: 660,000		Netto / Net / Net: 621,000	
25) Versandanschrift/ Ship to Address/ Adresse d'expédition									26) Abladestellen- Code/ Unloading location- Lieu de dechargement			
Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, I-70026 MODUGNO BA												
27) Pos	28) Teilnummer des Empfängers/Customer Part No			29) Bezeichn d. Lieferung/Delivery description Designation des marchandises 29a) Verpackungseinzelh Lauf kart-Nr/ Packaging de tails and tag No/ date emballage et Nb carte suivante			30) Menge Quantity Quantité	31)	40) Empfängervermerke / Receiver notices /Avis du receveur			
	Prefix/prefixe Basic/Base Suffix/Suffixe							Mengenein Unit of M Unité	Menge Quantity Quantité	+/-	Vermerke Remarks Notes	
000010	2507606600 Charge No: 808845 812372 120 - 900 -			BB1412DP4-P1			108.000	PCS				
5014236802 KUEHNLE GEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) 5 NOV 2025 "Ricevuto e riserva di verifica su qualità e quantità"												
42) Eigangsverm. / Receivers remarks / Remarques réception			43) Mengenprüfung / Quantity check / Contrôle quantité			44) Güteprüfung / Quality check / Contrôle qualité			45) Empfangen / Receiver Receveur		46) Rechnungsprüfung / Invoice check / Contrôle facture	
Datum Date												
Name Nom												

2 Esemplare per il destinatario
Exemplaire du destinataire
Copy for consignee

EMINI TRASPORTI S.R.L.

Codice trasportatore
Code conveyor
Code transporteur

N.

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

GGB France EURL
65 Chemin de la Prairie - BP 2074
74009 ANNECY Cedex France

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

N. 3764

CMR

Questo trasporto è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria, alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR).
Ce transport est soumis, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

2 Destinataria (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

SPA
Via dei ciclamini 4
70028 FODUGNO

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Carrier (name, address, country)

EMINI TRASPORTI S.R.L.
Via della Masolina, 2 - 10040 PIOBESI TORINESE (TO) - ITALY
Partita IVA: IT 10581810016
Iscrizione Albo Autotrasportatori TO 75076A - Licenza n. 0091002

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)

Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Successive carriers (name, address, country)
Carl-Benz-Strasse 23
Internationale Spedition
Ludwigsburg-Tammerfeld

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore / Carrier's reservation and observations
Réserve et observations du transporteur / Carrier's reservation and observations

Non siamo responsabili dei danni derivanti:
- dal trattamento, caricamento, stivaggio o scaricamento della merce a cura del mittente o del destinatario
- dalle persone che agiscono per conto del mittente o del destinatario
- dalla mancanza o dallo stato difettoso dell'imballaggio
CONVENZIONE Art. 17 - Limitation de responsabilité prévue par l'article 23 de la convention CMR

We are not responsible for the damage caused by the treatment, loading, stowing or unloading of the goods on behalf of the sender or consignee or persons on behalf of the sender or consignee, lacking in faulty package state for eventual delivery delays owing to causes beyond our control.
CONVENTION Art. 17 - Liability limit as per Article 23 of the CMR Convention

5 Documenti allegati
Documents annexés
Documents attachés

GGB France EURL
65 Chemin de la Prairie - BP 2074
74009 ANNECY Cedex France

6 Contrassegni e numeri
Marques et numéros
Marks and nos

Nombre des colis
Number of packages

8 Imballaggio
Mode d'emballage
Method of packing

9 Denominazione della merce
Nature de la marchandise
Nature of the goods

10 N. di statistica
No. statistique
Statistical number

11 Peso lordo kg.
Poids brut kg.
Gross weight in kg.

12 Volume m3
Cubage m3
Volume m3

3 pale Hres

81043831

660 kg

Classe
Classe / Class

Cifra
Chiffre / Number

Lettera
Lettre / Letter

(ADR*)

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expéditeur
Sender's instructions

19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Special agreements

Bancali caricati

Bancali resi

20 Mittente
Expéditeur / Sender

Prezzo trasp. / Prix transport
Carriage charges
Abb. / Reduc. / Deduc.
Saldo / Salde / Balance

Maggior. / Suppléments
Supplem. charges: +
TOTAL:

15 Rimborso / Remboursement / Cash on delivery

14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement
Instructions as to payment for carriage

21 Compilato a
Etablie à
Established in

li
le
on

20

GGB France EURL
65 Chemin de la Prairie - BP 2074
74009 ANNECY Cedex France

Firma e timbro del mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

EMINI TRASPORTI S.R.L.
Targa motrice
Numero d'immatricolazione della motrice
Number of immatriculation of the motor vehicle
Firma e timbro del trasportatore
Signature and stamp of the carrier

24 Merce ricevuta
Marchandises reçues
Goods received
Luogo
Lieu
Place
Firma e timbro del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

Per le merci pericolose indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods indication, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, in any.



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-010855 vom 27.10.2025

Ludwigsburg, 03.11.2025

Seite 1 von 1

25-010855

1 Absender / Expéditeur GGB France Eurl 65 Chemin de la Prairie 74000 ANNECY FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.11.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: EMINI TRASPORTI SRL VIA MASOLINA 2/A 10040 PIOBESI TORINESE ITALIEN				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Annecy Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 29.10.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 81043831	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 660	15 Umfang cbm 2,61
Summe: Total:		3,00 COLLI		660,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen GB000EB		Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang						
20 GGB France Eurl F-74000 Annecy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 EMINI TRASPORTI SRL I-10040 Piobesi Torinese Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERCIALBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604